

СПЕЦИФИКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТЕХНОЛОГИИ ВИЗУАЛИЗАЦИИ В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КИТАЙСКИМ СТУДЕНТАМ

В методике преподавания иностранных языков (в том числе и русского языка как иностранного) все чаще используется технология визуализации как практическая реализация принципа наглядности. Эффективность применения инструментов визуализации в образовании в научной литературе обоснована и экспериментально доказана [1; 2].

Визуализация – процесс зрительного представления информации в максимально удобном для понимания виде. Технология особенно актуальная, так как современное поколение учащихся предпочитает воспринимать информацию зрительно и системно. Визуализация учебного материала может значительно повысить результативность обучения китайских студентов русскому языку.

Китайским студентам очень сложно изучать русский язык. Это обусловлено этнопсихологическими особенностями учащихся и спецификой китайской системы образования. Поэтому, планируя занятие в китайской группе, нужно учитывать следующее.

1. Использовать на уроке только статичную наглядность (рисунки, фото, предметы и др.) недостаточно – более эффективно прорабатывать учебный материал с применением инструментов визуализации. Так как студенты привыкли воспринимать информацию знаково (через иероглифы), у них сформирована способность мыслить конкретно-символически и более развит зрительный и зрительно-двигательный тип памяти. Через инструменты визуализации (схемы, таблицы, инфографику, когнитивные карты, лексико-грамматические блоки и др.) студенты могут усваивать материал осознанно, выстраивая логические связи между его компонентами (частями). Реализуя уже сформированные китайской системой образования когнитивные стратегии, студенты анализируют информацию, лучше запоминают ее и могут в дальнейшем использовать в речевой практике.

2. Китайцы неохотно выходят в коммуникацию, предпочитая письменные формы работы речевым. Здесь срабатывает психологический барьер: студент боится сделать ошибку и потерять лицо. В китайской школе (вузе) в учебном процессе преобладают объект-объектные отношения, где ученик – пассивный слушатель. Используя технологию визуализации, студент-китаец может увереннее продуцировать самостоятельные высказывания, участвовать в обсуждении, высказываться и др., т. к. данный инструмент (например, схему или инфографику) воспринимает как своеобразный каркас (опору), при помощи которого может осуществить свое коммуникативное намерение.

Работа с материалом (в том числе и больших объемов), структурированным в виде таблиц, схем, рисунков, графиков и др., имеет ряд преимуществ, особенно в обучении китайцев русскому языку [3, с. 61–62]: 1) материал усваивается легче, быстрее и прочнее; 2) студент творчески и с интересом выполняет задание; 3) знания систематизируются и применяются осознанно, а не повторяются после механического заучивания; 4) у студентов появляется уверенность в собственных силах и др.

Используя технологию визуализации, изучение русского языка китайскими студентами можно организовать более системно и продуктивно, с учетом личностных качеств студентов.

Список использованных источников

1. Аранова, С. В. Формирование культуры визуализации учебной информации школьника : дис. ... д-ра педагогических наук / С. В. Аранова. – 2023. – 412 с.
2. Феномен визуализации в образовании / С. В. Аранова [и др.]. – СПб. : Центр науч.-информ. технологий «Астерион», 2021. – 134 с.
3. Лапуцкая, И. И. Формирование речевой компетенции с использованием технологии визуализации / И. И. Лапуцкая // Лингводидактика : материалы IX Респ. науч.-практ. семинара, Минск, 21 окт. 2022 г. / редкол.: С. И. Лебединский (гл. ред.) [и др.]. – Минск : Бел. гос. ун-т, 2022. – С. 60–66.